

Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Atlas Ġudizzjarju Ewropew dwar kwistjonijiet civili>Smigh ta' xhieda

### Smigh ta' xhieda

#### L-Artikolu 2 – Qrati li ssirihom Talba

Ikklikkja fuq il-link hawn taht biex tara l-awtoritajiet kollha kompetenti relatati ma' dan l-Artikolu.

Pajjiż: Awstrija

Strument: Tehid ta' Evidenza

Tip ta' Kompetenza: Qrati rikjesti

Instabet iktar minn qorti/awtorità waħda li hi kompetenti għal dan l-istrument legali abbażi tal-informazzjoni li pprovdajt. Issib lista hawn taht:

Bezirksgericht Amstetten  
Bezirksgericht Bad Ischl  
Bezirksgericht Baden  
Bezirksgericht Bezaun  
Bezirksgericht Bleiburg  
Bezirksgericht Bludenz  
Bezirksgericht Braunau am Inn  
Bezirksgericht Bregenz  
Bezirksgericht Bruck an der Leitha  
Bezirksgericht Bruck an der Mur  
Bezirksgericht Deutschlandsberg  
Bezirksgericht Donaustadt  
Bezirksgericht Dornbirn  
Bezirksgericht Döbling  
Bezirksgericht Eferding  
Bezirksgericht Eisenkappel  
Bezirksgericht Eisenstadt  
Bezirksgericht Favoriten  
Bezirksgericht Feldbach  
Bezirksgericht Feldkirch  
Bezirksgericht Feldkirchen  
Bezirksgericht Ferlach  
Bezirksgericht Floridsdorf  
Bezirksgericht Freistadt  
Bezirksgericht Fünfhaus  
Bezirksgericht Fürstenfeld  
Bezirksgericht Gmunden  
Bezirksgericht Gmünd in Niederösterreich  
Bezirksgericht Graz-Ost  
Bezirksgericht Graz-West  
Bezirksgericht Grieskirchen  
Bezirksgericht Gänserndorf  
Bezirksgericht Güssing  
Bezirksgericht Haag  
Bezirksgericht Hall (in Tirol)  
Bezirksgericht Hallein  
Bezirksgericht Hermagor  
Bezirksgericht Hemals  
Bezirksgericht Hietzing  
Bezirksgericht Hollabrunn  
Bezirksgericht Horn  
Bezirksgericht Imst  
Bezirksgericht Innere Stadt Wien  
Bezirksgericht Innsbruck  
Bezirksgericht Josefstadt  
Bezirksgericht Judenburg  
Bezirksgericht Kirchdorf an der Krems  
Bezirksgericht Kitzbühel  
Bezirksgericht Klagenfurt  
Bezirksgericht Klosteneuburg  
Bezirksgericht Korneuburg  
Bezirksgericht Krems an der Donau  
Bezirksgericht Kufstein  
Bezirksgericht Landeck

Bezirksgericht Leibnitz  
Bezirksgericht Leoben  
Bezirksgericht Leopoldstadt  
Bezirksgericht Lienz  
Bezirksgericht Liesing  
Bezirksgericht Liezen  
Bezirksgericht Lilienfeld  
Bezirksgericht Linz  
Bezirksgericht Mattersburg  
Bezirksgericht Mattighofen  
Bezirksgericht Meidling  
Bezirksgericht Melk  
Bezirksgericht Mistelbach  
Bezirksgericht Murau  
Bezirksgericht Mödling  
Bezirksgericht Mürzzuschlag  
Bezirksgericht Neulengbach  
Bezirksgericht Neumarkt bei Salzburg  
Bezirksgericht Neunkirchen  
Bezirksgericht Neusiedl am See  
Bezirksgericht Oberndorf  
Bezirksgericht Oberpullendorf  
Bezirksgericht Oberwart  
Bezirksgericht Perg  
Bezirksgericht Purkersdorf  
Bezirksgericht Rattenberg  
Bezirksgericht Reutte  
Bezirksgericht Ried im Innkreis  
Bezirksgericht Rohrbach  
Bezirksgericht Salzburg  
Bezirksgericht Sankt Johann im Pongau  
Bezirksgericht Sankt Veit an der Glan  
Bezirksgericht Scheibbs  
Bezirksgericht Schladming  
Bezirksgericht Schwaz  
Bezirksgericht Schwechat  
Bezirksgericht Schärding  
Bezirksgericht Silz  
Bezirksgericht Spittal an der Drau  
Bezirksgericht St. Pölten  
Bezirksgericht Steyr  
Bezirksgericht Tamsweg  
Bezirksgericht Telfs  
Bezirksgericht Thalgau  
Bezirksgericht Traun  
Bezirksgericht Tulln  
Bezirksgericht Urfahr  
Bezirksgericht Villach  
Bezirksgericht Voitsberg  
Bezirksgericht Vöcklabruck  
Bezirksgericht Völkermarkt  
Bezirksgericht Waidhofen an der Thaya  
Bezirksgericht Waidhofen an der Ybbs  
Bezirksgericht Weiz  
Bezirksgericht Wels  
Bezirksgericht Wiener Neustadt  
Bezirksgericht Wolfsberg  
Bezirksgericht Zell am See  
Bezirksgericht Zell am Ziller  
Bezirksgericht Zwettl

**L-Artikolu 3 – Korp Ċentrali**

Għall-Awstrija kollha, il-korp ċentrali skont l-Artikolu 3(1) u l-awtorità kompetenti skont l-Artikolu 3(3) flimkien mal-Artikolu 17 tar-Regolament huwa il-Ministeru għall-Affarijiet Kostituzzjonali, ir-Riformi, id-Deregulazzjoni u l-Gustizzja (*Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz*)  
Museumstrasse 7,

1070 Vienna

Tel.: (43-1) 52 1 52 2147

Fax: (43-1) 52 1 52 2829

E-mail: [Team.z@bmvrdj.gv.at](mailto:Team.z@bmvrdj.gv.at)

#### **L-Artikolu 5 – Il-lingwi aċċettati għat-tlestija tal-formoli**

Il-formoli jistgħu jintlew bil-Ġermaniż jew bl-Ingliż.

#### **L-Artikolu 6 – Mezzi aċċettati għat-trażmissjoni tat-talbiet u komunikazzjonijiet oħra**

It-talbiet jistgħu jiġu pprezentati bil-posta, bis-servizz ta' kurrier jew bil-fax.

#### **L-Artikolu 17 – Il-korp ċentrali jew l-awtorità(jiet) kompetenti responsabbli mid-deċiżjonijiet dwar talbiet għall-kumpilazzjoni diretti tax-xhieda**

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-paġna [de](#) ġiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin diġà ġew tradotti.

il-Ministeru għall-Affarijiet Kostituzzjonali, ir-Riformi, id-Deregulazzjoni u l-Gustizzja (*Bundesministerium für Verfassung, Reformen, Deregulierung und Justiz*)  
Museumstrasse 7,

1070 Vienna

Tel.: (43-1) 52 1 52 2147

Fax: (43-1) 52 1 52 2829

E-mail: [Team.z@bmvrj.gv.at](mailto:Team.z@bmvrj.gv.at)

#### **L-Artikolu 21 – Ftehimiet jew arranġamenti li tagħhom huma firmatarji l-Istati Membri u li huma konformi mal-kundizzjonijiet tal-Artikolu 21(2)**

Bħalissa m'hemm l-ebda pjan biex jinżamm kwalunkwe ftehim bilaterali.

L-aħħar aġġornament: 09/01/2019

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdahħal fl-orijinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċetta responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.